



## ▶ INTRODUCCIÓN CONCEPTUAL A LOS ENFOQUES DE AAP Y CWC

Responder acertadamente a las necesidades de las poblaciones afectadas debe ser el objetivo principal de toda respuesta humanitaria, proveedores de servicios y donantes. Por tanto, el involucramiento de las poblaciones afectadas en todas fases de la respuesta no es un asunto operativo del área de comunicaciones, protección u áreas independientes. Es un enfoque estratégico para la planificación, ejecución y evaluación de una respuesta humanitaria relevante y apropiada, que pone a las poblaciones afectadas en el centro de la intervención y las empodera para influir en la toma de decisiones sobre la asistencia que reciben.

Existen diferentes enfoques teóricos y prácticos para guiar este proceso, entre ellos la “Rendición de cuentas con poblaciones afectadas” (AAP, o, “Accountability to Affected Populations” por sus siglas en inglés) y la “Comunicación con comunidades” (CwC, o, “Communication with communities” por sus siglas en inglés).

### ¿QUÉ ENTENDEMOS COMO RENDICIÓN DE CUENTAS CON POBLACIONES AFECTADAS?



La OIM define la rendición de cuentas a las poblaciones afectadas como un decidido compromiso por parte de los/as agentes humanitarios/as de ejercer el poder de manera responsable, tomando debidamente en consideración a las personas a las que se proponen ayudar, dándoles explicaciones y respondiendo ante ellas.<sup>1</sup>

### ¿QUÉ ENTENDEMOS COMO COMUNICACIÓN CON COMUNIDADES?



La comunicación con comunidades es un esfuerzo organizado y eficaz para intercambiar información que ayuda a las personas a acceder servicios humanitarios de emergencia por medio de un proceso bidireccional en el que las comunidades obtienen la información que necesitan y aseguran que sus voces sean escuchadas y respetadas en la toma de decisiones.<sup>2</sup>

“En conjunto, AAP y CwC crean un panorama integral sobre la provisión de información y comunicación bidireccional. CwC brinda mayor experiencia técnica y profundidad en el tema, y AAP brinda un marco basado en derechos dentro del cual orientar el trabajo”. CHS Alliance.<sup>3</sup>

**Desde la OIM, se insta a entender que ambos enfoques y abordajes conceptuales son complementarios entre sí y, por tanto, deben utilizarse de manera conjunta más allá de diferenciarse o competir.**

### Los compromisos de la OIM en materia de rendición de cuentas a las poblaciones afectadas se centran en:

1. el liderazgo
2. el intercambio de información y la transparencia
3. la participación
4. los mecanismos de presentación de quejas y retroalimentación
5. la coordinación con los asociados



La operativización de estos cinco compromisos implica siempre **procesos de comunicación** internos y externos, pero principalmente: escucha y consideración de la voz de las poblaciones afectadas, procesos de comunicación **CON** las poblaciones afectadas y su participación en la definición de la respuesta.

1 Comité Permanente entre Organismos, The essential linkages between accountability to affected populations (AAP) and prevention of sexual exploitation and abuse (PSEA). Brief overview for AAP, 2 pager, diciembre de 2015. Disponible en [https://interagencystandingcommittee.org/system/files/aap\\_psea\\_2-pager.pdf](https://interagencystandingcommittee.org/system/files/aap_psea_2-pager.pdf).

2 Elaboración propia con referencia a la definición oficial de CDAC Network y la propuesta de OIM Bangladesh. Desde diversas organizaciones se puede hablar de conceptos similares como “comunicación para el desarrollo” (C4D) o “participación comunitaria” (Community Engagement).

3 CHS Alliance. FAQs on Accountability to Affected Populations. <https://www.chsalliance.org/get-support/resource/faqs-on-accountability-to-affected-populations/>

# Hablemos de la comunicación como ayuda



El acceso a la información adecuada, en el momento oportuno y en el idioma adecuado, es un derecho humano fundamental que puede ayudar a salvar vidas. Sin información, las comunidades no pueden acceder a los servicios, conocer los riesgos de un contexto o tomar decisiones informadas. La comunicación es tan vital como los alimentos, el agua, el refugio y los medicamentos.

Existen diversos modelos para trabajar un enfoque participativo, sin embargo, la mayoría coincide en sus características principales, por lo que a continuación se sugieren los siguientes 3 componentes<sup>4</sup>:



<sup>4</sup> Propuesta de Communication with communities Unit. Iraq Mision: <https://iraq.iom.int/communicating-communities>